Rates of advertising:

2 inches, 1 column,	one year	$12.00
" " " "	half year	7.00
" " " "	3 months	4.00
" " " "	1 month	2.00
" " " "	one insertment	1.00
2 inches. 2 columns,	one year	$20.00
" " " "	half year	12.00
" " " "	3 months	7.00
" " " "	1 month	4.00
" " " "	one insertment	2.00
3 inches. 2 columns,	one year	$30.00
" " " "	half year	$1[illegible]
" " " "	3 months	9.00
" " " "	1 month	[illegible]
" " " "	one insertment	[illegible].00

Payments for one year advertisement, half cash, balance after 6 months.
Paymments for all advertisements less than 1 year must be paid in advance.

LIETUVA

Preke apgarsinimu:

2 collial, 1 kolumna,	per meta	$12.00
" " " "	pusia metu	7.00
" " " "	czwerty metu	4.00
" " " "	menesy	2.00
" " " "	wiena syky	1.00
2 collial, 2 kolumnos,	per meta	$20.00
" " " "	pusia metu	12.00
" " " "	czwerty metu	7.00
" " " "	menesy	4.00
" " " "	wiena syky	2.00
3 collial. 2 kolumnos,	per meta	$30.00
" " "	pusia metu	16.00
" " "	czwerty metu	7.00
" " "	menesy	5.00
" " "	wiena syky	3.00

Už metiny apgarsinima, puse pinigu turi butie užmoketa isz wirszaus, o kita puse po 6 menesiu.
Už wisus kitus apgarsinimus, paduotus ant trumpesnio laiko kaip ant metu, turi butie užmoketi wisi pinigai isz wirszaus.

Nr. 10. CHICAGO, ILL., SUBATA, 9 KOWO (March.) 1895 m. **Metas III.**

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Isz Uzmares.

—o—

Isz Lietuwos.

Juodupenu kaime, Wilkawiszkio pawiete, red. Suwolku, kuliamoji maszina padare smerty ukinykui Kaz. Anskaicziui. Turtingesnieje ukinykai ape mus rupinasi insitaisytie kuliamaisias maszinas. Tokios maszinos ukinikysteje labai geras daigtas, bet dirbant su jaje reikalingas yra didelis apsisaugojimas. Tik kiek listelk jos ratus, jau ji nedowanos! Teip sztai sziame paskutiniame laike jau kelios nelaimes ape mus atsitiko. Unijos dware sumale mergina; Szukliuose wyrui nulauže koja ir waikinui pirszta nutrauke; Szikszniu dware teipgi mergina sumale. O dabar, kaip sakiau, Anskaitis gywasty prakiszo.

Norint iszsisaugotie nelaimes prie kuliamosios maszinos, reikia apkaltie lentomis ta geležinia karty (sztanga), kuri suwienyja suktuwus (ruswelky, manieža) su maszina.

Paskui da kita beda, kad musu ukinyku kluonai (klojimai) permažus grendymus turi. Juo grendimas mažesnis, juo daugiau žmoniu reikia prie maszinos sziaudams ir nuogreboms kratytie, nes szeip daug grudu su sziaudais iszsimeta laukan.

Nekenczia rusku paraszu.

Pereita rudeny ape Pilwiszkius buwo pradeja pakelemis plesztie maskoliszkus paraszus, o in ju wieta kaltie lietuwiszkus. Palicija pajutus padare kelias kratas, bet kaltinyko neatrado. Dabar wienok wel wisur riogso maskoliszki paraszai. Ilgiausiai iszbuwo lietuwiszkas paraszas Baltrusziu kaime; buwo prikaltas augsztai — berže, ir palicija da ilgai warginosi, kolei ta nelaiminga parasza nukrapszte.

Isz Paneweżio.

Paneweżys. Ciesoriui susirgus, wisose bažnycziose kunigai užsake žmonems no sakyklu, kad melstusi už jy ir praszytu jam sweikatos. Wienoj bažnyczioje žmones pradejo murmetie: "Mes neturime isz ko melstis! Tegul sugražina mums atimtas no musu knygas, tad mes ir melsimes". Bet žmones meldesi.... tik jie meldesi, kad Diewas duotu ciesoriui Dwasia Szwenta, kad tas ciesorius leistu lietuwiams turetie sawo knygas ir rasztus.

Sudege.

Naumiesczio pawiet. (Suwalku gub.) Nörwaiszu kaime, netoli Naumiesczio ukinyko J. Kemežos sudege twartai ir 5 arkliai, 28 žasys penimes ir keletas kiauliu; tiktai galwijus ir 5 parszus paspejo paleistie, o szeip wiskas sudege! Da ant galo ir patsai ukinykas koja iszsilauže — anksty ryto meta, ape ketwirta po gaidžiu. Isz ko tai atsiejo, nežinia.

Szeszis kudikius nužude.

Pas Griszkabudy, wiename kaime, ukinyko Kregždinio mergina nužude sawo kudyky. Ir niekas nežinojo tuo tarpu; tiktai in treczia nedelia atejo zemskis, szaltyszius ir boba atsiwede. Apžiurejo mergelia, paskui zemskis pradejo krestie. — Ir pasisake mergina tesybia; nuwede parodytie. Kudykis buwo pakawotes kletaiteje po grindimis ir ant to daigto kupartas užtrauktas. Mergina paeme in newalia. Tasai kudykis jau esas szesztas, ir wisus jyje nužude. Bliuwiszkiu Dziegoriukia tik už nužudyma wieno iszgabeno ant triju metu in kalejima; o szitoji tai jau gaus kokia 15 metu sunkiu darbu (katargos). Tai mat koks mergelems užmokestis.... (Isz Ukinyko).

Wel maisztas studentu su palicija Petersburge.

Waserio 21 diena wel susiwaidino studentai su palicija Petersburge ir kilo terp ju nepaprasta musza. Toje muszoje du studentai krito negywais, kelios deszimtis—tapo sužeistais ir ape 30 tapo su aresztawotais. Palicija surasze prawardias ape 40 studentu ir suraszyti galbut taps isz uniwersiteto iszwytais. Kad pakilo muszyne tarpu palicijos su studentais, wienas isz profesoriu stojo in tarpa ir norejo gražumu maiszta nutykdytie, bet nei ne pasijuto isz kurios puses tapo užgautu in galwa ir baisei sužeistu. Suaresztawotieje studentai bus sudyti "administracijonnym poriadkom". Isz to wela kilo nauji maisztai. — Studentai warosi, idant juos statytu priesz paprasta suda. Studentai iszsiunte sawo delegacija prie rektoriaus, idant tasai tame dalyke atsiszauktu in ministra teisybes, bet rektorius no to atsisake. Dabar studentai patys ketina eitie prie ministro. Szneka kad wirszinykas palicijos Petersburgo, Jenerolas Wahl, warosi ant to, idant uždaryt uniwersiteta Petersburgo ir podraug isznaikyt wisus jo studentus.

Rewoliucija ant salos Kuba.

Gywentojai salos Kuba pradejo sziauszetis prieszais Iszpanus. Maisztas pakilo apygardose Ybarra, 60 myliu no Hawijos, Matanzas, arti Santiago de Cuba ir keliose kitose wietose. Apygardoje Matanzas waidosi gaujos maisztinyku. Norint kaip kada daug ju ten nera wienok Iszpanai iszsiunte sawo kariumenia prieszai juos. Iszpanai ant tos salos turi 300.000 sawo apginkluotos kariumenes, o su wiena nedele laiko gali apturetie jos daugybia. Keliose wietose maisztinykai megino užpuldinetie ant Iszpanu, bet iszpaniszka kariumene juos iszwaike Paskesnes žiniosateina, kad jau maisztinykai suwisai pranyko ir daugiau nedrysta pasirodytie.

Rožiu amžius siekia per 1000 metu.

Laikraszcziai sako, kad Hildesheime (Woketijoje) yra atsižimejas rožiu krumas, turintis daugiau ne tukstanti metu senumo Karalius Karol didysis sako, sodino tais rožias 800 metuose po Kristaus užgimimo. Ape tukstanti metu po sodinimo, tos rožes buwo iszmirusios ant pawirsziaus žemes, bet netrukus jos wel atsigawo isz tu pacziu ir dabar turi 30 pedu augsztumo.

Seni laikai buwo geresnie.

1805 metuose, daktaras Baupier mire, turedamas 117 metu amžiaus. Jis ženijos antra syki budamas 80 metu senumo ir turejo da szesziolika waiku su antra paczia.

Isz Amerikos.

—o—

Isz dalies darbu.

Braddock, Pa., 4 Kowo. — Pas mus darbai da eina pusetinai ir wisi fabrikai dirba isztisas dienas; pas mus žmones da wisada gali darba gautie. O kalba, kad toliau prades dirbt geriau.

Baisi expliozija.

Anderson, Ind., 5 Kowo. — Szendien czionai expliodawojo gazine paipa po dideliu namu ir sugriowe ta wisa nama. Bledes padare ant $200.000 ir sužeide wiena wyra.

Naujos kasyklos aukso.

Isz Duluth, Minn. danesza, kad kompanija isz Clevelando, O. paszwente kelis tukstancius dolieriu ant pradejimo kasyklu aukso "Little American Gold Mine" arti miesto Duluth. Sako, jogei tai bus turtingiausios isz aplinkiniu kasyklu toje apygardoje. Trumpam laike ketina darbas prasidetie.

Poczmeisterio waikai wagys.

Sunus William ir dukte Allie, waikai pocztmeisterio Palmerio isz Astoria, Ill. yra aresztawoti už wogima gromatu, kuriais detektyvas Gould inmete in paczta, buwo atrastos pas jauna Williama Palmery, o mergaite dewejo keleta pawogtu brangmynu. Tokios wagystes buwo papildomos jau per nekoky laika. Pacztas dabar atiduotas in kitas rankas, bet pats senis Palmeris nera kaltinamu prie tu wogyscziu.

Rezignacija pocztmeisterio Washingtone.

Washingtone 26 d. Waserio, generalnas pocztmeisteris Bissell padawe prezidentui Clevelandui sawo rezignacija. Priežastis jo rezignacijos yra ta, kad Bissell gywendamas Washingtone, norint ir gera alga imdawo, wienok tenai turi tiek prieteliu, kad kita tiek pinigu, kiek jo alga, turedawo praleistie su jais. Prezidentas didelei gailesi, kad Bissell atsitraukia no sawo tarnystos. Bissell gryž atgal in Buffalo ir tenai užsiims adwokatysta. Jo wieta, ant pocztmeisterio, užims žinomas autorius akczyžinio billio Wilsonas isz W. Virginijos.

Republika del ritu.

Dowidas B. James, gywentojas miesto San. Francisco, Cal., primusze prieszai sawo ,,szapa" toky atsiszaukima: ,,Ukesai, skaitikite, sztai—Rytines iszdirbystos ryja jusu darbszczias ir gywas luomas ir bankrutija musu pramoninikus (businessmen), szitas krizis negal ilgiau laikytis. Wienintelis izsigelbejimas musu yra insteigime Pacific Repulikos. Mes apdedame mokesczais wisokias swetimžeminias iszdirbystas. Delko mes ne gelbstimes no Rytu. Dawid B. James,,.

Szituom atsiszaukimu p. James nurodo ant reikalo atskyrimo wakaryniu walstiju no rytiinu ir padarimo dwieju republiku isz Suwienitu Walstiju amerike. Jis sako, jog jis myli sawo žemia (tewynia), bet jis tiki, jog galima pakajingai ir gražumu atskyrtie rytus ir insteigtie nauja republika su sawais atskirais reikalais ir sawu prezidentu. Jis yra Californijos pioneris (kaipo wadas). Jis pasake teip: "Mes ne turime szicze jokios progos, kol ne inkunisime sawo republika ir kol neapdesime mokesczias rytus. Wis tai galima atliktie be szaudimo muszkietu ir tai bus didžia geradejystia ir laimia del žmoniu. Wiska, ko mums reikia, mes turime cze pat ir walstijos in wakarus no Rocky Mountains (kalnai) turi butie widuryje milžiniszkos wieszpatystes. Mes ne reikalaujame, idant rytai kisztuosi in musu tarpa arba kad jie twertu mums istatus, nes musu reikalai toly skyresi no juju. Jie nesupranta musu kyniszku ar Japoniszku problemu, teipogi jie nesuprantu daug da kitu klausymu, kurie tik mums yra atsakomi. Mes iszkasame ant $15.000,000 aukso ir sidabro kas metas, mes turime wiska reikalinga del pataisimo swiruojanczios žmoniu sausliges, ir jeigu mes galime tik iszsigelbetie no rytiniu inwežimu, kurie patinka wieniems gelež inkelems, tai mes turesime gerus laikus ir darbus del musu bedarbiu, o lyginai ir del tu negimusiu da žmoniu. Musu wienintelis reikalas wienybes su Rytais yra tik atsitikime kares. Mes galime tureti tik wisuomeniszko apsigynimo susiriszimus su Rytais ir tada ne nebutu jokio ermyderio terp dwieju skyriu. Amerika liktu ameriku ir liuosybe, kaip ir buwa.

Neužderejimai.

Ministerium ukinykystos Suwienytu Wal. aprokawo bledias, kokias pagados pereitu metu žmonems atnesze:

Walsteje Nebraskos aprokuoja, kad metuose 1893 surinko 157.200.000 buszeliu kornu, o metuose 1894 surinko tiktai 12.855.000, tai yra, net 144.345.000 buszeliu mažiau kaip anuose metuose. Ta pragaisztis ant pinigu iszneszа ant $36.000.000

Pietineje Dakotoje užderejimas kornu sumažejo isz 20.511.000 ant 1.490.000 mažiau kaip metuose 1893. Iowa, kuri kitais metais iszduodawo no 250.000.00 iki 350,000.000 buszeliu kornu, pereitais metais atwede wos tik 81.340.000 buszeliu, ir cze nuopuolis yra ant $50.000.000.

Kanse pereitais metais surinko wos tik 41.700.000 in wieta 140,000.000, nuopuolis ant ant $25,000.000. Jeigu priskaitytume mažesnius neužderejimus kitu Walstiju, tai atrasime kad blede neužderejimu isznesza ant $200.000,000.

Tai da laime, kad Suwienytos Walstijos yra tokios dideles, kad uorint wienoje ju dalyje neužderа, tai kitos dalys linksminasi gausingais waisiais ir tokiu budu wieni kitus peni. Pietine dalis Suwienytu Wal. pereituose metuose turejo labai gausia pjutia kornu, 482.252.000 buszeliu, už kuriuos paeme gerus pinigus; apart to surinko 50.707.020 buszeliu kwiecziu ir 78.675,951 buszeliu awižu ka, wiskas isznesza ant $300.000.000.

17.000 mainieriu sustraikawo.

Pittsburgh, Pa. 5 d. Kowo. Cze szendien sustraikawo septiniolika tukstancziu mainieriu, reikalaudami 14 centu wirszaus no tono, arba 69 centus už tona. Wakar mainieriai laike sawo mitinga ir nutare wisi po draugiai darba mestie; Ant rytojaus kada sukilo, jau rado prie mainu primuszinetas kortas teip skambanczias: ,,Nei wienas szmotelis anglio nebus isz tu mainu iszimtu pakol ju waldytojai nepripažis darbinykams mokesty po 69 centu už tona."

Straikas duonkepiu.

Brighton, Mass. 5 Kowo sustraikawo wisi drabinykai, kurie dirbo prie duonkepiu Fortlier Bakery Co. Dirbo ape 80 darbinyku, terp kuriu didesne dalis buwo lietuwiu. No 1-mos dienos Lapkriczio pereitu metu sumažino jiems mokesty tik po $1 00 ant dienos. Teip iszdirbo keturis menesius, o szendien susitareburelis darbinyku ir mete sawo darba. Prie to mažo burelio dasidejo kiti darbinykai ir isz wiso szendien pasidare ape 200 straikuojenczių ir wisi saugoja duris fabriko, idant skabsai neinejtu in darba. Turime wilty, kad straika iszgrajysime, nes jau darbdawiai siule darbinykams po $1.25 ant dienos iki Balandžio menesio, o no Balandžio prižada moketie po $1.50. Wienok darbinykai ant to nenori pristotie ir reikalauja po $10.00 ant nedelios iki Balandžiui, o no Balandžio po $11.00 ant nedelios. Nežine ant ko straikas baigsis.

L. St.

Wis tos bobos.

"Kur welnias negali, ten pasiusk boba". Ir isz tikro teip yra. Jeigu kur wyras paeme jauna paczia, o pawelys ja bobòms atlankytie, tegul nesitiki su sawo jauna pacziutia ilgai pagywentie; pabegs no jo, bobos su sawo ilgais liežiuwiais iszwes ja. Jeigu kur prie brolio gywens sesuo, o ape tai dasižinos bobos, nebus ta mergaite prie jo daugiau, brolis parejas isz darbo tiktai wieta ras.

O tai Brooklyne, wienas geras wyras nepersenei buwo parsikwietias isz Lietuwos sawo sesery, paeme nama, supirko wisokius daiktus, kas tik in namus reikalinga ir parsikwiete sawo brolius pas sawe ant "boardo" ir žmogus mislino, kad jau nors syky gywens pats pas sawe ir nereikalaus trankytis pas swetimus "boardo" jieszkodamas. Teisybe, gyweno tykiai, pakol su tai mergaitia nesusipažino aplinkines bobos. O kaip tik tos pradejo jankytie — tai brolis parejas isz darbo, tiktai wieta rado — jau sesers nera.

Oi jus bobos, bobos! jau tik ir tas perkunas yra kantrus, kad nepradeda jus daužytie, kaip welniu; ale teisybe dabar da žiemos laikas, tai perkunai nesitranko. Pamykit bobiales, kurios su sawo liežiuwiais iszwedate tokias jaunas mergaitias isz gero kelio, kad laukia jus baisiausias prakejkimas jau ant szio swieto, o po smert parisz jus kipszas už tu ilgu liežuwiu ir wadžios kur po kokias pelkias teip, kaip jus wedžiojote isz gero kelio nekaltas merginas.

Isz Pittstono, Pa.

Pas mus 25 d. Waserio tapo atgrajytas per lietuwius teatras "Pjowyne Kražiu", kuris labai gražiai nusidawe: Žmoniu susirinko pilnutele sale, netiktai lietuwiu, bet ir swetimtauczių buwo ir wisi neapsakytai gerejosi, kad lietuwiai teip puikiai persistate. Musu guod. kun. J. Zlotorzynskas priesz pradejima teatro prakalbejo keleta žodžiu in susirinkusius lietuwiszkai ir paaiszkino, ant ko czionai susirinkome ir kas bus perstatyta, o po teatrui prakalbejo kelis žodžius angliszkai in swetimtauczius, iszreikszdamas lietuwiu dekinguma del susirinkusiu; už ka, mes teatro komitetas, gud. musu klebonui, kn. J. Zlotorzynskui, siuncziame szirdingiausia acziu. Labjausei dekawojame d-rui J. M. Stupnickui, kaipo sutaisytojui ir wadowui mineto teatro, kuris nepasigailejo sawo triusio ir rupesties ant atlikimo kogeriausiai sawo užduotes.

Deltogi broliai lietuwiai, tiktai laikykimes wienybes ir sutaikos terpu sawes, o su kartu instengsime ir mes nuweiktie didesnius dalykus ir pasiwysime kitas, prakilnesnias tautas.

Teatro KOMITETAS.

Kur tik koks latras, tai wis pas ta Baczkauska.

Pittsburgh, Pa. 2 Kowo, 1895.

Guodotinas Redaktoriau!

Meldžiame patalpytie atsakyma anam melagiui ir latrui, kuris nuplesze szlowia nekaltiems žmonems per nr. 8 baczkauskines mazgotes.

Ka jis raszo ape parapijos komiteta, ape kuniga ir ape sekretoriu, tai tie dalykai mus neapeina ir ape tai mums ne galwon; ale ko jis užpuldineja ant prezidento Draugystes "Sz. Powilo"? Lipintojas melagyscziu iszjuokia prezidenta, kad tasai buwias darbsztum.—Teisybe buwo darbsztum, tai už tai ir wisa Draugyste jam esame dekingi, o jeigu teip butu žiureta, kaip kad kada buwo ant lietuwiszko piknyko, kury Pittsburgo lietuwiai gerai atmena, tai kas butu tada buwia?

Toliau zaunyja, kad prezidentas su sawo paczia ir jo brolis su paczia buwia bartenderiais.—Ant to reikia atsakytie, kad arba raszytojas wisai ant to teatro nebuwo, o jeigu buwo, tai turejo gyrtu butie ir turetie apdumtas akis; žinoma girtam isz wieno deszimts pasidaro. — Juk prazidentas ir jo brolis su paczia wisai už baro nestowejo, ant ko gali wisi lietuwiai paliudytie; buwo tik wiena prezidento patikuria ant mitingo paskyre dirbtie prie "lunchiaus".

Ant galo raszo, kad prezidentas surinko no wisu biznieriu apgarsinimus ir eme no kožno po doliery ir da no dolierio po 25c. Zaunyji su wis nežinai ka. Ne po doliery eme, ale eme po tiek, kiek kas dawe ir isz tu pinigu pasidare szeszesdeszimts dolieriu su wirszum. O ape 25 procenta, tai buwo nutarta per wisa Draugystia ir Draugyste prezidentui ta procenta iszmokejo, o ne pats sau eme, kaip tokiam blewizgai rodosi.

O ant galo daug nepadywijame tokiems latrams, juk jau wisas swietas žino, kad in "Saulia" joks geras žmogus neraszineja korespondenciju, nes tai butu didžiausiu pažeminimu jo wardo su toke szlamszta korespondawotie. Raszo in ja tiktai patys latrai ir melagiai. Tiek atsakome anam "Saules" parapijonui ar sanariui kokios tendraugystes.

Komitetas teatro Draugystes "Sz. Powilo": J. PTAKAUSKAS,
J. KUNIGISZKIS,
A. GILIS,
A. PALUCIS,
A. BRAZINSKAS.

The Lithuanian Weekly
"Lietuva"
PUBLISHED EVERY SATURDAY.
Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription $2.00 per year.

All communications must be addressed
"Lietuva" Publishing Co.,
954 33rd St., Chicago, Ill.

Nedelinis Laikrasztis
"LIETUVA"
Iszeina kas Subata, Chicage, Ill.

KASZTUOJA:
ANT METU AMERIKOJE.....$2.00
IN UŽMARE.....$3.00

Užweizdetojas A.OLSZEWSKIS.

Rankraszczial (korespondencijos) ir laiszkai turi buti adresawoti ant szio adreso:
„Lietuva" Publishing Co.
954 33rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS.

Pinigai turi buti siunsti per MONEY ORDER arba REGISTRAWOTOJE GROMATOJ ant ranku
A. OLSZEWSKIO,
954 33rd St., Chicago, Ill.

Isz Chicagos.

—o—

ISZ DRAUGYSTES.
S. Daukanto Chicagoje.

Nedelioje, 3 d. Kowo, bažnytineje saleje Draugyste "Simono Daukanto" laike sawo susirinkima, ant kurio tapo priimtos szios permainos: Ant wietos pawaryto Jocio tapo aprinktu ant prezidento Jonas Aleksandrawiczius, kuris pirmiau buwo wice-prez., o ant wice prezidento tapo aprinktas Jonas Kolesinskas. Teipogi Draugyste perkracziusi ir apswarscziusi reikalus lietuwiu isz kasdieninio gywenimo szioje žemeje, patemyjo, kad musu žmones akwatniausei riszasi in tais draugystias, isz kuriu gali turetie sziokia tokia paszelpa ligoje ir kitokiuose priepuoliuse. Deltogi ant paduoto inneszimo per A. Olszewski, wisi wienbalsiai prieme, idant no szio laiko ir Draugysteje "S. Daukanto", atsitikime ligos, jos sanariai galetu gautie lygia paszelpa kaipo ir isz kitu draugyscziu. Sulig sziol mokescziai minetos Draugystes buwo toki: inžengos 50c., o menesines 15c., o dabar inženga bus mokama po $1.oo, o menesine po 25c. ir po 6 menesiu kiekwienas sanarys, jeigu pasirgs dwi nedelias, gaus užmoketa po $5 už kožna nedelia teip, kaip ir kitose draugystese.

Konstitucija minetos Draugystes nors jau buwo paraszyta, bet da nebuwo atspausta, taigi dabar konstitucijoje pasiliks wiskas teip kaip ir buwo, tiktai wienas straipsnis bus dadetas kaslink ligos sanariu.

Nekurie bedawoja, kad kaip Draugyste mokes paszelpa ligoniams, tai neturesius isz ko bibliljoteka užlaikytie.

Ant to duosime tiktai toky paaiszkinima: Kiek yra Chicagoje draugyscziu, rodosi, kad jos wisos teipgi moka paszelpa ligoje, o pažiurekime, argi neturi jos, apart iszmokejimo wisokiu expensu, po kelis szimtus dolieriu sawo kasoje? Jeigu tuos pinigus paszwestu ant biblijotekos, tai joje rastusi knygu deszimts sykiu daugiau, negu szendien yra. O jeigu kitos draugystes iszmoka paszelpas ligonems ir da per nekoky laika jos kasoje atlieka keli szimtai dolieriu, tai delko Draugysteje S. Daukanto negali atliktie keletas dolieriu ant užlaikymo knygu? Tiktai, žinoma, tokeme dalyke reikia dirbtie su atyda, idant ant tokiu iszlygu ne butu daleidžemi instotie in draugystia žmones ligoti ir persenia.

Tikimes jogei tokiu budu Draugyste "Simano Daukanto" suaugs in milžiniszka draugystia ir instengs surengtie puikiausia biblijoteka Chicagoje, o podraugei, kada ingys twirtesnias pajiegas, gales užsiimtie ir swarbesniais dalykais del apszwietos sawo broliu, kaipo tai: teatrais apwaikszcziojimais ir t.t.

Draugystes WYRIAUSYBE.

Demokratai Chicagos galbut szymet isznyks.

Chicagos demokratai nusimanydami, kad szymet jau jie stowi wos ant galo liepto, taigi tie, kurie da iki laikui sawo dinstus pildo, wisokiais budais griebiasi už bizniu, idant padarytie pinigus. Sztai ir pats Hopkins majoras miesto, matydamas, kad jau jo tarnysta patrauks tiktai iki pawasariui, teip lygiai griebesi už bizniu. Nekokios kompanijos gazo ir elektrikos, susidedanczios isz didžiausiu Chicagos bagocziu, apturejo no majoro užtwirtinima, norint roda miesto labai nenorejo to daleistie. Isz to duodasi matytie, kad tame turejo butie koks asabiszkas biznis, jeigu nežiurint ant to, ar miestas nori ar nenori tokius dalykus daleistie in begy, majoras ima ir užtwirtina. Dabar kritikawoja jy wisas miestas, wienok jis ape tai mažai ten atboja.

Toks pasielgimas demokratiszko majoro miesto, galutinai nubaide žmonis no demokratizmo, wisi rankas jau krato ir ateinantis majoras yra teip, kaip iszrinktas isz republikonu. Delto sakom, kad demokratiszka partija galbut szymet isznyks.

In Lietuwius Katalikus.

Wisi lietuwiai katalikai, kurie gywena tokiuse miestuose ir miesteliuose kur nera lietuwiszkos bažnyčzios nei lietuwiszko kunigo, o kaipo katalikai trokszta atliktie Welykinia spawiedy, tegul susiraszo, kiek isz wiso ju tenai randasi, o tada tegul aprenka wiena isz tarpo sawes, nekaipo perdetiniu ir tegul ant jo ranku atiduoda parupinima kunigo. Tada tasai perdetinis gales atsiszauktie per gromata in prabaszcziu lietuwiszkos parapijos Chicagoje, paduodamas jam skaitliu lietuwiu sawo miestelio, o gaus atsakyma no kunigo, kada jo turi lauktie. Toksai paredkas yra tam reikalingas, idant žmones, noredami parsikwiestie kuniga ant iszklausymo spawiedies, neraszinetu kožnas sau atskyrium užkwiesdami kuniga ir nereiktu kunigui, in wieta wienos, deszimts gromatu atsakinetie, teip, kaip pereitais metais taikkesi. Kada kožno miestelio lietuwiai bus terp sawes susikalbeja ir tures iszrinkia wiena žmogu isz tarpo sawes ant wedimo korespondenciju su kuninigu, tada kunigas tures darba tiktai su wienu, o ne su deszimczia. Lietuwiai gywenanti nepertoli no Chicago ir norinti sulauktie lietuwiszka kuniga ant iszklausymo Welykines spawiedes, tegul atsiszaukia in probaszcziu lietuwiszkos parapijos Chicagoje, ant adreso tokio:

Rev. M. Krawczunas,
3216 Laurel st., Chicago Ill.

Gydykla ant naujalenkiu.

Jeigu katras isz lietuwiu nemoka lietuwiszkai szneketie, tai tik pamegikite jy iszmeszt per duris laukan; užtwirtinam Jums, kad tada kiekwienas prasznekes lietuwiszkai. Liudyja tame szie atsitikimai: Pereita meta atsiwilko in redakcija koks tai girtas nepažystamas wyras ir pradejo lenkiszkai plustie. Matidami zeceriai, kad koks lenkpalaikis, isz kaszinkur atsiwilkias plusta, nugriebe jy už sprando ir iszmete ant uliczios. Užsikeldamas no žemes jau sznekejo lietuwiszkai ir wisu keliu eidamas pludu, ne kitaip tik lietuwiszkai. Szioms dienoms wela atsiwelka kitas tokis lenkpalaikis ir teipgi pradeda lenkiszkai plustie. Sako: "Ja płaciłem w stock yardach pieniądze furmanowi, a on mnie wypędził z roboty, a wy tego niewidźicie i z tego nic nie robicie, wy szatany, djabli,....i td." Mes jam sakome, kad in stock yardas neprigulime, tai ne mus biznis, o wel mes turime gana rupescziu su sawo žmonemis, su lietuwiais, Eik tamista pas lenkus. Ale kur tau. Jis neklauso, tiktai lenkiszkai plusta ir anei gero. Ant galo, kada jau tiek inkirejo tasai lenkpalaikis, reikejo nenoroms paimt už sprando ir iszmest laukan. Kaip tik per duris panardoms iszleke, ugi atsigryžias sako: "Palaukit jus rup....paminesit mane."

Teip neliginai, lyg tai jaunamartiai: kad szuwa per žlugta perszoko, tai jos wisos struogos pawirto in pakulas. Teip ir cze, jau antru sykiu netiketi stebuklai stojasi, kaip tik per duris iszmete, tuojaus isz lenko pawirto in lietuwy.

Temykite Lietuwiai.

Kas norite iszmoktie gerai grajyt prie lietuwiszku muzikantu, gali lengwai iszmoktie to, už dyka. Mokina dwiejose wietose, no septintos adynos iki 9 tai kožna wakara, po nr 594 Blue Island ave. ir po nr. 4508 Page st. Gali waikszcziotie kur kam arcziau yra ir gali iszmoktie grajyt ant wisokiu intaisu, kas tik ant kokio nori: ant trubu. skripku portepijonu ir tt. Pasinaudokite wyrai isz tokies geros progos.

Gal but ir teisybe.

Žmones szneka, kad Jocpalaikis yra wienu isz dwylykos apasztalu naujosios chicagines parapijos ir sako, kad jau jis no triju menesiu kaip Chicagoje landžioja po lietuwius stubele no stubeles ir raszineja sau lietuwiu adresus ir wardus, idant kada prireiks apasztalams kolektawotie pinigus ant sawo "žinyczios", turetu lietuwiu surasza po rankai ir nereiktu klaidžiotie. Sako, kad Chicagoje nera to lietuwio, kurio Jocpalaikis butu neatlankias, ir tai da po kelis sykius. Žmones dideliai dywyjasi, ko jis wisur sznipineja, nekurie ketina pasityktie jy su szluota pasiwilgia in pamazgas.

Mass Mitingas.
Lietuwiu Republikonu.

Nedelioje, 10 Kow, otuojaus po miszparui, Bažnytineje saleje bus didelis mass-mitingas WISU CHICAGOS LIETUWIU REPUBLIKONU, ant kurio yra užpraszomi wisi lietuwiai koskaitlingiausei susirinktie. Ant mitingo prižadejo pributie ir pats Geo B. Swift'as kandidatas ant majoro miesto ir kiti palitikieriai. Deltogi nepatingekite sutirinktie lietuwiai isz wisu krasztu miesto Chicagos, idant matytu mus, kad mes turime sawo gera syla ir galime tiek daug gero padarytie jiems palitikoje, kaipo ir kitos tautos, St. ROKOSZAS, prez.
Su guodone M. WARANKA, sekr.

WIENGENCZIAI.

Da yra in pustreczio szimto ne iszpirktu tikietu ant iszgrajyjimo farmos Arkanse, delto brolei pasiskubikyte iszpirktie tikietus, idant kada ape Welykas butu galima padarytie traukima, nes jau prisiartina ir wasara, bus laikas pradet trusetie ape kapinias ir bažnytelia "Lietuwiszkose Kolionijose." o jukant to pinigu reikia. Su guodone
Kn. J. Balcewiczius

GROMATNYCZIA.

Korespondencija no naujos chicagines parapijos gawome per welai ir delto szeme numeryje nepatilpo. Ale kaip parapijos komitetas, szesiese ar septyniese, prižada seredoje atsilankytie musu redakcijoje, tai bus labai gerai ir galesime wiska gražiai suredytie.

Preke Pinigu.

—o—

Rublis in Rosija.....	53c
Marke in Prusus.....	24½c
Guldenai in Austrija.....	39½c
Frankos in Francija.....	20c

Wietines žinios.

— Per menesy Waserio tapo perskaitytu knygu isz knygyno S. Daukanto 36 egzemploriai.

— No pereito czetwergo Armouro Co, pradejo dirbtie „sup" departmentas, kuris buwo sulaikytas, del nekuriu repeiaciju.

— Kas nori gautie geros ir szwiežios mesos, tegul eina pas A. Malkewicziu, 3234 Laurel st. o gausite geriausia mesa ir už pigiau kaip kitur (12—6).

— Gražu Abroza "Kražiu Pjowyncs, gali dabar gautie redakcijoje "Lietuvos" už 50c., už paczta 10c., o kas ant sykio ima kelis tokius abrozus, tam kasztu paczto nerokuojame.

— Szioms dienoms apturejome nauja transporta wisokiu knygu ir paduodame ju pylna katalioga. Kurie isz skaitytoju reikalauja kokiu, gali beweik wisas paduotame katalioge atrastie.

— Nedelioje, 10 Kowo, tuojaus po sumai, bažnytineje saleje Dr te "Sz. Jono Kr." laikys sawo czwertmetiny susirinkima, ant kurio užpraszo wisus sanarius pributie. K. POCIUS. sekr.

— Ar nori padwejotie sawo pinigus? Jeigu teip, tai pirk lota ant 33czios ulyczios, o už poros metu tie lotai bus kita tiek werti. Du metai atgal galejote juos pirktie už $600. o szendien jau po $800.

— Subatoje, 9 Kowo, 8 adyna wakare, Saleje Overkos po nr. 4500 S. Paulina st., Lietuwiszkas Republ. Kliubas 29-tos Wardos" laikys sawo mitinga, ant kurio užpraszo wisus lietuwius isz Town of Lake pributie.
A. JONIKAS sekr.

— Subatoje, 9 Kowo, 8 adyna wakere, saleje Pulaskio po nr. 800 S. Ashland ave. Liet. politik. rep. Kliubas 9-tos Wardos laikys mitinga, ant kurio užpraszo wisus ukesus toje wardoje gywenanczius koskaitlingiausei susirinktie, nes pribuwimas neatbutinai yra reikalingas.
A. MASICKIS, sekr.

— Chicagos naujiejie gazietnykai užmigo. Laikrasztis po wardu "Amžius" ketino pasirodytie ape 20 Waserio, bet da ir po szei dienai ape jy nieko negirdetie. Žmones szneka, kad iszduotojai busenczio laikraszczio dabar neturi laiko, nes esa užimti su twerimu parapijos po wardu "Dwylikos Apasztalu" ir per tai galbut laikraszty suwelino.

— P. Kazimieras Pocius, wisiems gerai žinomas lietuwys, kaipo prigulintis in kelias chicaginias draugystias, yra dabar agentu „Lietuvos" Chicagoje. Turi no mus pawelyjima priimtie wisokius apgarsinimus in „Lietuva" ir užraszytie naujus abonentus, ir nu ju pinigus priimtie. Apart jo newale daugiau niekam ant „Lietuvos" kolektawotie. Podraug pardawineja knygas szkaplierius ir kitokius dalykus.

— Pawasariui baigent gal prades keltie trekius North-Western geležinkelio. Planas jau yra paduotas in randa del peržiurejimo ir užtwirtinimo. Yra mislijama, jog tas planas taps nuspenstas da prie dabartines miesto waldžios. Teipgi žada kelti trekius dwieju szaku to paties geležinkelio Wisconsin ir Milwaukee skyrius, pradedant no Northwestern dypo iki mesto rubežiaus. Szitie du skyrei užyma no 12 iki 15 myliu per miesta. Tokiu budu gal nekiek ir darbo rasis.

—Paskutinioms dienoms mieste Chicagos ape 200 palicmonu tapo atstatytais no tarnystos. Dabar jau inejo "mada" kad kiekwienas žmogus norintis užimtie koky nors ureda, turi ant to iszduotie egzamina. Taigi ir palicmonus patiko ta pati nelaime. Kada prireike iszduotie egzamina, pasirode, jogei daugumas isz ju yra, kad nežino miesto ulycziu netiktai ka daugiau, Skaitliuje iszmestuju randasi daugybe lenku ir lietuwiu wienas ar du. Tuos egzaminus iszmislino teip wadinama "Civic Federation."

— Nekuriuos lietuwius isz Town of Lake, no kuriu ateme amerikoniszkas popieras, kaipo neteisingai gautas, taso jau kelintu kartu po sudus, wienok juos szaukia in suda tiktai nekaipo už liudinykus, noredami iszrastie, kas toks už juos prisiege. Du isz lietuwiu, nekokis Jagminas ir da wienas, kurio prawarde nera žinoma, sedi no pat rudenio dželoje už prisiegawimus prie iszemimo popieru, o treczias kurs buwo aresztawotu, sudejo $2000 ir tapo tuom syk paleistu, bet dabar wel jo pareikalawo, wienok szis iszsižadejo ir pinigu ir iszbego kur.

UŽMOKEJO UŽ LIETUVA

W. Olszewskis	Chicago	1.oo
J. Lementawiczius	"	2.oo
J. Anas	"	1.oo
F. Kruzius	Krebs	1.oo
M. Giedrikis	Hazen Ark.	1.oo
P. Szidlauskas	Boston	1.oo
Ch. Jodwel	What Cheer	1.oo
D. Bagdonas	Troop	1.oo
J. Kuczynskas	Wilkes Barre	1.oo
A. Rinkewiczius		1.oo
J. P.	Hammond	1.oo
G. Gustaitis	Hanson Park	1.oo
A. Dubickas	Hastings	1.oo
M. Markunas	Southamton	1.oo
J. Lucas	Carbondole	1.oo
M. Zubas	"	1.oo

M. Kupczinskas isz Shenandoah agentas musu laikraszczio sukolektawojo ir prisiunte prenumerata no sekancziu skaitytoju:

A. Bastis	Shenandoah	1.oo
T. Szmulksztis	"	1.oo
Kn. P. Abromaitis	"	2.oo
P. Kazakewiczius	"	1.oo
J. Urbonas	"	1.oo
P. Krasauskas	Shaft	2.oo
P. Karwojus	"	1.oo

P. Abraitis. Brooklyn. N. Y. agentas musu laikraszczio sukalektawojo ir prisiunte prenumerata no sekancziu skaitytoju:

W. Botyrius	Jersey City	2.oo
J. Abraitis	Brooklyn	2.oo
J. Urbanawiczius	"	2.oo
P. A. Draugelis	"	2.oo

Naujos Knygos.

1). "Akywi Apsireiszkimai Swietė, ant kuriu žmones nuolatos žiuri, bet ju gerai nesupranta". Yra tai labai akywa ir naudinga knygele del kožno lietuwio pasimokytie: isz ko imasi žabai ir griausmai, isz ko susideda debesiai ir ant ko jie laikosi, isz ko darosi miglos, lietus, sniegas, krusza ir t.t. su 7 abrozeleis perstatancziais akywesnius dalykus. Preke 30c.

2) "Robinsonas Kruzius". Yra teipgi graži ir moraliszka istorija del jaunumenes ape jauna Robinsona, kaip jis per keleta metu iszgyweno pats wienas ant tuszczios salos tarpu mariu. Prek. 25c.

Teipogi jau pirmiau kasztu ir spaustuwia "Lietuwos" iszdawem dwi knygelias: "Istorija ape Kantria Aliana", kurios Preke. 20c.
Ir "Olitypa" 25c.

Kas prisius $1 sykiu ant szitu wisu keturiu knygeliu, tam kasztu paczto nerukuosime, iszsiusime sawo kasztu. Pinigus reikia siustie ant tokio adreso:
A. Olszewskis
954 33-rd st. Chicago, Ill.

☞ Ant pardawimo puiki Lota ant Bridgeporto, prie iszblokawotos ulyczios Auburn ave., tiktai pusantro bloku no lietuwiszkos bažnyczios, kur lietuwys pasistatias nama galetu tik isz rento gywentie; ne teip kaip nekurie neiszmonei susipirko kur ten laukuose Waukegan, mokedami už lota widuryje lauku po $1000 ir po daugiau, o szendien neturi ka tenai weiktie. Pirkitia ant Bridgeporto, pastatykitia nama, o patys rentaunykai jumis jy iszmokes. Ant Bridgeporto nera nei wienos stubos tuszczios. Dasižinokitia ape ta lota Redysteje "Lietuva."

Žinios wisokios.

‡ Anglijoje ir Francijoje szioms dienoms wieszejo asztrus szalcziai.

‡ Kasyklose Cornado arti Huelva, Iszpanijoje, 6 diena Kowo sudege 21 mainerys.

‡ Serbai sawo žemeja pradejo žydus smaugtie. Waldžia iszsiunte kariumenia ant nutykdymo maisztinyku.

‡ Kopenhagoje, Denmarke, szioms dienoms aresztawoje wiena boba, kuri priimdawo siratas waikus ant iszauginimo ir paemus užmokesty už juos, užsmagdawo.

‡ Darbinykai, kurie dirba prie kasimo kanalo Panamos, wel sustraikawo. Mokestys darbinyku neapsakytai pigios. Darbai eina labai isz walios su perstoliais.

‡ Naszle Szulciene isz Berlyno, kurios wyras nuskendo ant mariu su garlaiwiu "Elba", paskyre 100 tukstancziu markiu isz pinigu, kuriuos paeme už asekuracijas sawo wyro, ant paszelpos pawargusiems isz tos pat priežasties.

‡ Isz Shanghai daeina žinios, kad Japonai wel ateme wiena miesta no Kynu. Nors ilga ir sunkia kowa tame panesze, bet miestas New Chwang pereita panedely pateko in Japonu rankas. Kiek kuri puse pražude sawo kareiwiu, nera žinoma.

‡ Per septynius menesius, tai yra iki 1 d. Waserio sziu metu, pribuwo in Amerika 113.375, emigrantu, o pereituose metuose per tuos paczius septynis menesius pribuwo 189,582. Isz to matome, kad pereitais metais tuom pat laiku bribuwo 76.207 wirszaus.

‡ Raportas emigrantu rasztinyczioje parodo, kad per paskutinia pusia metu pribuwo 53.253 wyru ir 51.861 moteriu emigrantu, kurie wisi drauge inweže su sawims pinigu $1.782.317. Wienok waldžia mena, kad tie žmones galejo daugiau inweztie su sawims pinigu, nes emigrantu yra paprocziu wisada užsleptie pinigus ažiuojant in swetima szaly.

‡ Kompanija „Hamburg American Packet Co." neužilgio atidarys nauja linija per marias. Sulyg sziolei turejo sawo kelia tiktai isz New Yorko in Hamburga, in Italija ir atgal, o dabar tures ir in Francija, stacziai in miesta Cherburg. In ta mineta miesta plauks smarkiausi laiwai, kurie in 6½ dienos atliks sawo kelionia isz New Yorko in Cherburga. arba atgal.

‡ New Yorke ant tikro ketina iszeitie naujas lietuwiszkas laikrasztis, kury žada iszleistie Domijonas Mackewiczius. Szioms dienoms iszsiusdinejo in wisur spausdintas kortelias su atsiszaukimu in lietuwius, idant tie, kurie nori naujo laikraszczio, priduotu sawo adresus, o kada surinks atsakanty skaitliu adresu, prades laikraszty iszdawinetie.

Da ape formata patys nežino kaip didely injiegs iszleistie. Ape dwasia laikraszczio raszo, kad rupinsis ape darbinykiszkos luomos szendieniny padejima.

Byla teseši per 100 metu

Pirmutine byla Kanawha pawiete, W. Va. buwo pradeta 2 d. sausio 1765 metuose už 150.000 akru žemes, kaipo prigulincziu Phinea'ui Taylorui isz Waterburry, Conn. kuris buwo senolium didžio komediniko Phinea Barnum. Tas turtas buwo ginczijamas per wisa laika no pat pradžios bylos.

Atitaisymas klaido.

Nr. 8tam "Lietuvos" insiskwerbe swarbus klaidas korespondencijoje isz "Lietuwiszku Kolioniju". Raszytojas minetos korespondencijos yra ne Antanas Liszauckas, bet Antanas Linauskas, kuris laike buczernia Philadelphijoje, po nr. 1211 South 2nd. str.

TRUMPA SENOWES LIETUWIU ISTORIA

(Tasa).

Skirgela spaudžja Witauta; szitas kelia maiszta 1389.

Skirgela ne mokejo Lietuwa waldytie;' jis bereikalo persekiojo tuos, kurie jam nemieli buwo; o kas jam patiko, galejo weiktie, ka tiktai norejo. Jis pradejo spaustie Witauta; paskui apskunde Witauta, buk tas esas prieszu Jagelos; Witautas nusiunte, iszsiteisindamas, pasiuntinius pas Jagela, bet szitas, jam netikedamas, inmete pasiuntinius kalinin; cze wis labjaus spaude Skirgela, cze gawo žinia, buk Skirgela ketina jy užmusztie; net stweresi tada Witautas užginklo, pakele maiszta priesz broliunus.

Isz pradžios jis norejo paimtie Wilniu isz netycziu, bet kaip tai jam nepasiwede, jis paszauke Kryžeiwius ant pagelbos. Szitie pribuwo, ne ilgai trukus. Kryžeiwiu ir swecziu 40,000, užpuole ant Lietuwos, plesze ir degino jos miestus per dwi nedeli.

Maisztas tarp Lietuwiu, Wytautas nori užkariautie Lietuwos sosta 1390—1392.

Jagela dasižinojas, kad tai Wytautas Wokieczius paszauke, atsiskubino isz Lenkijos ir užpuole ant miestu, Wytautui prigulincziu; miestai Wytauto papuole Jagelos rankosna. Tada Wytautas wis ka prastojas, bego pas Kryžeiwius su sawo giminemis ir draugais; tada Žemaicziai ir Lietuwiu dalis sukilo priesz Jagela ir Skirgela noredami, kad Wytautas jais waldytu. Baisios dienos Lietuwoj tapo: wieni Lietuwiai ejo priesz kitus, ir wisa Lietuwa, kaip da niekad ne buwo, ugnyj ir kraujuose papludo. Rudeny tais pacziais metais, kaip Wytautas buwo isz Lietuwos pabegias, ant Lietuwos uzpuole Kryžeiwiai su Kardinykais ir Witautas atsidure net pas pati Wilniu. Szitos sostopiles jie neinweike, bet kas isz to! Iszpjauti žmones nebeatsikels, nelaiswen papuolusiems sunku bus iszsiliuosuotie, sudeginti kaimai, pilys ir miestai ne greit isz naujo wel bus pastatyti.

O Jagela, tuom tarpu, wis da ne žinojo, ka reikia darytie. Ir tiktai tada, kaip Wytautas iszdawe sawo duktery už galingo Maskwos kunigaikszczio, kaip Kryžeiwiai pawede Wytautui pilis ant Lietuwos rubežiu, isz kur jisai dare užpuolimus wiena po kitam, tada tiktai Jagela suprato, kad priseina waldžia Lietuwoj pawestie Wytautui. Nusiunte jis pas Wytauta pasiuntiny, prižadedams jam Lietuwos sosta, jai atsiskirs no Kryžeiwiu. Wytautas ant to sutiko, nes nusibodo jam kariautie priesz sawo tewynia kartu su amžinais jos prieszais; pribuwo jis Lietuwon, kur ir apskelbtas tapo didžiuoju kunigaikszcziu.

Wytautas Didysis
(1892—1430.)

Isz pradžios - gan sunkus buwo Wytauto padejimas: tikri Jagelos broliai ir wisoki giminiecziai nenorejo jo klausytie; bet neužilgio jie pamate, kad su Wytautu mažiau juokai, kaip prisejo wieniems su kaliniu prisipažintie kitiems begti isz tewynes, tretigi mažiaus prasikaltia, apturejo sziokias - tokias kuningaikszty-steles, — ir per tris metus jau nei wieno kunigaikszczio nebeliko, kurs ne butu klausias Wytauto.

Wytauto kares su Gudais
(1395—1408.)

Tyku tapo Lietuwoj', wiens su kitu nebesipesze Lietuwiai, wiens brolis nebeejo priesz kita, ir Lietuwos kaimynai kurie pradeja buwo jos nebesibijotie, tuo pajuto jos galybia. Pirmucziausiai tas atsitiko su Gudais, kurie besipeszdami tarp sawias tartum prasze Wytauto, kad kisztusi ju reikaluosna. Ir szitas nežiopsodamas, kur tiktai galima buwo, musze Gudus ir prispyre wienus isz Gudu kuningaikszcziu wisiszkai atsisakytie no sawo kaningaikytsezi u, kitus-gi jo klausytie, o treti bijodami, kad jiems teippat neatsitiktu, kaip aniems, patys nenorejo kariautie su Lietuwiais ir kaip galedami, stengesi nekliudytie Wytauto; prasikaltia-gi skubinosi kogreicziausia atligintie sawo kaltes. Ir teip ana, Smolensko ir Wiazmos kuningaikszcziai isz pradžios prispirti buwo Wytauto klausytie, o kaip paskui nepanorejo, tai ir wisiszkai prastojo sawo kunigaiksztystes, kurios ir pridetos buwo prie Lietuwos (1405); Didysis Nowgorodas, kurs no Gedemino laiku jau Lietuwos klausias buwo, užsimane jos nebeklausytie, bet pamate kad negali iszsisuktie no galingos Wytauto rankos; tas pats ir su Pskowu atsitiko; daug kartu prasidedant jau buwo kares ir su didžiuoju Moskwos kuningaikszcziu, bet prie muszio ne priejo nei wiena karta; giminiecziais, mat, budami paspedawo susitaikintie. Kares su Gudais traukesi 14 metu ko ne be perstowes.

Wytautas užpuola ant Totoriu
(1398 m.)

Bet ne wienus Gudus per ta laika musze Wytautas: reikejo jam kariautie ir su galingais tuokart Gudu ir daugybes kitu tautu waldytojais — Totoriais; szitie iki tam laikui dažnai užpuldinedawo ant Gudijos, Lietuwai prigulinczios ir ne Wytautui buwo kiastie, kad ir toliaus tas pats butu, — jis lauke tiktai geros wa landos. Sztai ir szita atsirado: maisztai pas Totorius pasidare nes wienas kanas priesz kita ejo, mažesnis kanas nebenorejo didžiojo klausytie. Kaip tik Wytautas tai pamate, tuoj atsirado swecziuose pas Totorius, musze ir wijo juos iki Wolgos upei, kur ju sostapilis buwo, ir, gawias gan wisokiu gerybiu, paemes gan Totoriu nelaiswen, sugryžo namon (1398 m.) Totoriams paimtiems nelaiswen, liepe gywentie Lietuwoj'; no ju tai paeina dabarnykszcziai musu Totoriai: Lietuwiai ju nespaude, gražiai su jais apsejo ir jie atrado Lietuwoj' nauja del sawias tewynia.

Muszis su Totoriais Worsklos paupej 1399 m.

Neuzilgio po tam atbego pas Wytauta Toktamiszius, kanas Auksines totoriu ordos,*) su sawo draugais praszytie pas jy pagelbos. Wytautas žadejo jam pagelba duotie, o pakol kas dar bus pawede jam Lidos pily ir pradejo rengtis su Totoriais kariautie: liepe sawo kuningaikszcziams rengtie kareiwius, užkwiete talkon rytinius Gudus, Kryžeiwius ir Lenkus: didysis Mokswos kunigaiksztis wisiszkai neatejo talkon, Kryžeiwiu atejo tiktai 100, o Lenku, kurie per amžius gyresi isz sawo talkos ir dabar tebesigiria, wos 400 tiktai atejo. Ir wa Wytautas turedamas po sawo waldžia ape 70.000 kareiwiu, ejo priesz Totorius ir susitiko su jais prie Worsklos upes. Muszis tuoj neprasidejo, nes Totoriai ir be muszio žadejo klausytie Wytauto: prasidejo ilgos sznekos ape tai, kaip tai jie klausys Wytauto ir diena po dienai ejo, o Wytautas nenumane, kad tie jy apgauna, kad tie tai daro, laukdami kitu Totoriu, atsiskubinancziu ant pagelbos; sztai tie atejo, ir Totoriai nebežadejo jau klausytie Wytauto bet juokus isz jo pradejo darytie. Prisejo Lietuwiams musztis, Totoriu, mat, buwo tris kartus daugiaus negu Lietuwiu. Tada atsitiko baisus muszis, kuriame Lietuwiai buwo pergaleti; wienu kunigaikszcziu ant wietos krito 20 ir pats Wytautas ka tik ne papuole nelaiswen....

Nepasyseke Wytautui Worsklos paupej, wienok paskui jis laimingai su Totoriais kariawo, kiszosi ju reikaluosna; pasidarius pas Totorius maisztams, užpraszydawo jie Wytauta, butie sudžia, žinodami jo teisinguma, ir kaip jis pasakydawo, teip tie padarydawo. Jau 12 metu praejus po musziui prie Worsklos Wytautas sodino ant Auksines ordos sosto Toktamisziaus sunu (1412); o da paskiaus ir pats Wytauto pergaletojas atsiunte Wilniun pasiuntinius su gražiomis dowanomis praszydamas sandaros.

Ant Lietuwos rubežiu Wytautas pastate pilis, kuriu kareiwiai nedawe Totoriams plesztie Lietuwos: ir paskui ilgai da pleszikai Totoriai teip bijojo szitu piliu, kad da isztolo prie ju neprijodawo.

*) Ordomis Totoriai wadina sawo karalistes; isz tokiu karalyscziu galingiausia buwo Auksine Orda pagal Wolgos upia,

*) Wiena Žemaitijos dalis papuole Kryžeiwiu rankosna per kares Jogelos su Keistucziu, kitagi besimpszant Wytautui su Totoriais.

Wytauto nesutikimai su Kryžeiwiais.

Atsiskyrjus no Kryžeiwiu antra karta Wytautui, tie kelis kartus dare didelius užpuolimus ant Lietuwos, kurie nepasiwede jiems, nes Wytautas paspedawo atsigintie. Tada jie noroms-nenoroms padare su Lietuwiais sandara, ir, kaip augszcziaus buwo mineta ateidawo kaip kada pas Lietuwius talkon: buwo jie talkoj muszyj ant Worsklos ir kariaujant su Gudais. Ir butu sau laimingai tai gywenia jei Žemaicziai,*) baisiai ju spaudžiami, nebutu pradeja maisztu darytie. Bloga buwo Žemaicziams, sunku wieniems kariautie su Kryžeiwiais ir jie, nebegaledami nieko padaryti, atbegdami pas Wytauta, skundesi ant prispaudimu, prasze priimti Lietuwon: szitas juos priimdawoe, o Kryžeiwiai už tatai labai ant jo pykdawo: mat, jie nenorejo, kad ir Lietuwiai nedutu Žemaicziams pas sawia prieglaudos! Atsirado piktumo priežastys, atsirado barnes, pradejo ir in kare rengtis, kaip Kryžeiwiai, teip ir Wytautas, kurs mate, kad geresnio laiko del kariu su Kryžeiwiais nebus jai dabar jiems ne atmokes už wiska tai ir niekados Lietuwa nebeatsikratys no szitu sawo prieszu. Nes reikia žinotie, kad tada Kryžeiwiai ko ne per wisa swieta apskelbe, kad stabmeldžiai, — teip jie meluodami tebewadino Lietuwius, — juos nuskriaudžia kae nori juos wisiszkai isznaikintie; melde Kryžeiwiai wisus pributi jiems ant pagelbos. Pribuwo neiszpasakyta talkinyku daugybe, ir linksmai wisi iszkeliawo stabmeldžiu naikintie, su kuriais neužilgio ir pasitiko ties Žulgiriu. Czion ir atsitiko muszis.

Muszis ties Žalgiriu (Griunwaldu) 1410 m.

Gražus wasaros rytas; saule, augszcziaus ir augszcziaus pasikeldama, gerai pradeda kaitintie geležinius Kryžeiwiu rubus; bet jie in tai nežiuredami, palengwa, kaip juodas debesys, leidžiasi pakalnen, artinasi prie musiszkiu kurie stowi, nekrutedami, pamiszkej', pawienej, (pawesyj,) laukdami tiktai Wytauto žodžio kad pradetie muszy,: o szitas da neliepia muszio pradetie, bet wienplaukis, kad geriaus wisi jy pažintu kaip paukszte skraido ant sawo žirgo no wieno kariumenes galo iki kitam, žiuri, ar wisi gerai pasirengia, nustodams priesz atskirius pulkus, prisako kiekwienam ka reikia darytie muszio laike, primena wisiems, kaip jous mokino augszcziaus musztis, inkalbineja nebuti e ailiais, nesigailetie sawias, nurodo, kad atejo diena ant amžiu nusykratytie no sawias baisus pleszikus. Wisi klauso, wisi žada galwas sawo padetie, geidžia Kogreicziausiai parodytie, kad ne padarys gedos garbingam sawo wadui.

(Toliaus bus.)

Atsakymas „Vienyb."

Guodotinas Redaktoriau!

Buk teip geras patalpink mano atsakyme wel kelis žodžius in "Lietuva", da ape korespondencija isz Petropiles ir jos globeja "Vienybia".

Nemisliju suwisai atmainytie ta, ka iszreiszkiau ape mineta koresp. pereitam mano laiszke: "Keli žodžei". Gáliu tik pridetie, kad "Vienybe", kuri korespondencija ape nukankytus kunigus patalpino abejodama ape jos teisybia, nes ir megino ja kritikawotie pagal sawo nuomonia; dabar statosi apgintoja jos, lyg teisybes per bažnyczia pripažintos — dogmato. — Sawo korespondenta p. A. A. wadina isztikimiausiu sunumi katalikiszkos bažnyczios, twirtu ir karsztum kareiwiu sawo tewynes. Juk ir asz ta paty ape jy pasakiau, wadindamas jy wilku in awinelio kailuka insiwilkusiu.— Jeigu jis nebutu lietuwiu ir prie tam kataliku, ne butu ant pamineto darbo — prigawimo lietuwiu kataliku leidiasis, žinodamas pirmiaus, jog tas darbas jam ne pasiseks. — Taipogi tam geriausiam katalikui ir lietuwiui dalykai Kelcziu ir 24 kunigu beesa, pagal "Vienybia", žinomi tiesiog isz burnos tu dwasiszku žmogyszcziu, kurios sawo akimis wiska mate ir girdejo. Kada tuom tarpu p. K. J. žino tik isz laikraszcziu bei laiszku. — Artai pritinka teip meluotie laikraszcziui katalikiszkam del paremimo neteisybes, kuri didei skraudžia augszcziausia bažnyczios institucija— dwasiszka luoma. — Kas pasake "Vienybei", kad p. A. A. girdejo net isz burnos tu dwasiszku asabu, kurios newa wiska mate ir girdejo ape Kelcziu ir kitu 24 kunigu dalykus? O wel isz kur "Vienybe" žino jog asz tik isz laiszku ape tai žinau? Ne augsztidamas sawe, bet tik del pritarimo teisybei, pasakysiu, kad nei p. A. A. su sawo dwasiszkoms žmogystoms, nei "Vienybe" su wisais sawo korespondentais ne žino tiek ir teip ape Kelcziu ir 24 prasikaltusiu(?) kunigu dalykus, kaip asz, kuris nepersenei no tu kunigu, ir isz wietu atsitikimu esmiu atsiskyrias. — Kankyti kunigai Kelcziu ir anie 24 kunigai apkaltinti pasikelime priesz waldžia maskoliszka, užima wieta terpe pirmunniu kareiwiu dangiszko Wado Kristuso Wieszpaties; yra tai wyrai didelei apszwiesti, pilni itikejimo szwentos dwasios, no wisu tikru kataliku paguodoti, kurie gerai supranta, jog tie dalykai, kuriuos prikiszineja jiems p. A. A. drauge su maskoliais; labai juos nužemintu ir atitolytu no kelio dwasiszkos ju pasiuntinystos.-- Susiwienjimas ju turejo kita, augsztesny miery, negu tas užmetinetas jiems palitikiszkas. Jiems labjaus, negu kitiems, gulejo ant szirdies labas awinyczios amžino Wieszpaties, kurioj jie ne norejo butie samdinykais, beganczeis no wilko, bet gerais piemenimis, — piemenimis kurie wiska — ir giwasty sawo atiduoda už awelias sawo. — Ir sztai už ta sawo pasiszwentima (pasiaukawima) užsipelno jie pas koki tai sumaskolejusi p. A. A. ir "Vienybia" ant wardo praszcziausiu, be jokio proto, prieszu maskoliszkos waldžios, kurie tiek tik werti, idant juos pirmutinis paszlemekas koja paspirtu.— O, užtiesa! ne paniekinimas, bet didžiausia garbe priguli no wisu geru kataliku tiems tikriems tarnams Diewo; tegul tokeis buna wisi, kuriuos Wieszpatis perdejo ant sawo kaimenes, o tada neprietelis neinkels kojos in awinyczia ir aweliu ne iszneszios in pustynias atskalunystes.—

Ant pagalios užklausiu "Vienybes" et Consortes, ar ne geriau butu padarytie užgana reikalawimui teisybes ir numest no sawes apwalka katalikystes, po kurios wardo apdanga neszioja wodlywiausius kataliku bažnycziai užsimanymus? Ar tai tas laikrasztis arba toke žmogysta — duokim, kaip korespondentas "Vien.", —nors ju gerkles perplisztu apszaukinejant sawe katalikais, ar tai nepasirodo didžiauseis prieszais bažnyczios katalikiszkos, kada terszia dumblais ir niekina stona dwasiszka, o per ta piktina skaitytojus sawo arba klausytojus, ir silpnina tikejima mažai iszmanancziuose?

Reikia, saku, musu katalikiszkiems iszreiszkejiems wisuomeniszkos opinijos suprastie, jogei kaip kitu, teip ypacz mus kataliku tikejimo wisa paramayra dwasiszkija. Kur nera kunigo kataliku, ten nera ir bažnyczios, nes bažnyczia be aukos szwen. ir Sakrametu negali gywuotie. Kur kunigas paniekintas, ten pasielgimuose kataliku nera nieko katalikiszko. — Ne tik Rasztas Szw. mokslas bažnyczios, bet ir atsitikimai swarbiausi isz pereito laiko koaiszkiausei paremia ta teisybia. Kas tur akis,— tetemija! —

Ant szios dienos bus užtenkamai del mano prieszu. — Straipsnio "Vien." perdem neperkratinesiu; nes jis tiek tewertas, ka ir ana korespondencija isz Petropyles. — Turedamas laiko paraszysiu atskyrium ape reikalingiausius del lietuwiu klausymus; kame ir mano interlokutoriai ras del sawes atsakyma. K. J.

P. R. Kaipo už pirma straipsny p. K. J. teip ir už szita redakcija "Lietuwos" ant sawes atsakymo neima.

Isz Baczkausko gywenimo.

Isz Pittstono gauname sziokia gromata su praszymu patalpytie.

"Nors tas Baczkauskas man nieko blogo nepadare, bet kaip jau ima begalo girtis ir per miera paleidžia sawo snuky ant kitu, tai neiszkenczіu ir asz nepasakias kuom jis yra ir už ka turejo begtie in Amerika.— Buwo jisai mus parapijoj, Alwite, už wargamistra ir turejo szuny, o kada tas jo szuwa nustipo, nunesze jis jy ir pakase ant szwentoriaus prie bažnyczios, ir da pasta te ant kapo toblycziukia su užpraszymu sukalbetie "Sweika Marija". Kada ant rytojaus kunigai ejo in bažnyczia, patemyjo nauja kapa ant szwentoriaus; — eina probaszczius pas diedus ir klausia, keno tas kapas yra? Diedai sako: "mes nežinome, tiktai Baczkauskas atejas liepe mumis zwanytie ir sake kad nabasznyka atlydi. — Pradejome zwanyt, bet nesulaukdami nabasznyko wel pameteme. O ape kapa nieko nežinome isz kur jis radosi".

"Tuojaus kunigas liepe atkast kapa, ir atkasia randa — Baczkausko szuny pakastu. Daejo garsas in palicija, kuri tuojaus Baczkauska aresztawojo. Butu galbut da ir po szei dienai sedejas turme Kalwarijos, ale probaszczius pasigailejas, pasirasze ir iszwalnyno jy iki sudui, o kada Baczkauskas jaute prisiartinant diena sudo, pasmuko in Amerika ir probaszczius turejo už jy da kasztus užmoketie."

"Taigi ka mes galime gero tiketis no tokio gywulelio, kaip tas Baczkauskas.... PITTSTONISZKIS".

Liga no tabokos.

Isz Indianopolis ateina tokios žinios: John Mc Bride, prezidentas unijos, wadinamos "American Federation of Labor," yra apimtas sunkia liga. Nesitikedamas atrastie pagelbos cze pat, 28 Waserio, jis iszwažewo in Hot Spring, Ark. Priežastis jo ligos yra permier rukimas tabokos. No 13 metu amžiaus jis jau buwo pripratias prie rukimo. Buwo retas atsitikimas, kad jis ne suruke 15 ar 20 stypriu cigaru, o prie to da tiek jau pypkiu tabokos. Lapkriczio menesyje pereita meta, budamas kelioneje jis patemyjo wandeninia puslia ant jo lupos, o kaip jis pridejo prie tos pusles cigara, tai pajaute dygu skausma. Kaip jis nenustojo rukyt ir suruke ape 80 stipriu cigaru, ant to daikto, kur buwo ta pusle, nikotinas, (tai yra tabako nuodas) inejo in jo kuna per ana prakiurusia puslia ir užkrete wisa organyzma su liga wadinama kancer. Szendien, kada jis rengiasi in kelionia, opos buwo patemitos ant jo weido ir ant ranku plesdamasi in plaukus. Jo akys buwo pylnos wandens, ir kiekwiena dalis jo kuno iszrode užrožita. Laike buwimo Hot Spring p. Mc Bride ims pilna miera plaunancziu gydyklu, ir naudos spirutines maudyklas iki nikotinas bus isztrauktas isz jo kuno. Kol jis tures maudyklas Hot Springs, jo prigulmystias pyldys James Duncan isz Baltimores. pirmas wice-prezidentas, kuris yra jau wietoje.

Apsisaugokit!

Antanas Draugelis, paeinantis isz kaimo Oželiu, parapijos Szunsku, red. Suwolku, turintis 22 metus amžiaus, augszto ugio, sausas ant weido ir wisas gywaplaukiais apželias, pabuwias nekoky laika Minersville, Pa. pawoge no Antano Keidosziaus $10, ir liko už walgius ne mokejas in sztora ir gaspadiniai, ir iszbego nežine kur. Girdejome kad nuwažewo in Mt. Carmel, Pa. pas p. Strupinska. Jeigu jis in ten atwyktu, tai apsisaugokite ir meldžiu duotie žinia ape ta apgawika. Jis kitur neważiuos kaip tik pas lietuwy, nes kitokios kalbos nemoka, kaip tik lietuwiszkai ir jokio darbo niekur nepadirba; taigi wienintelei tik ant to ir tykoja, kad kur inwalgytie ir ka pawogtie, o paskui iszbegtie. Duokit žinia ant adreso szito:

A. Keidoszius,
Box 55, Minersville, Pa.

PAJIESZKOJIMAI.

Pajieszkau Stanislowo Wienskio, paeinanczio isz kaimo Rizdiko, Joswainio parapijos, pawieto ir guber. Kauno; jau bus du metai kaip Amerike ir nieko no jo negirdetie, kur jisai besiranda. Jeigu kas ape jy žinotu teiksis danesztie ant adreso szito: J. Iwanauskas Port Chester, N.Y. Cfo R. B. & Ward.

Abroza Kražiu Pjowynes galigautie ir pas Sim. Mack, 82 Bond st., Elizabeth Port, N. J. už ta paczia prekia kaip wisur, — už 50c.

Apgarsinimas.

Szymet sukako SZESZERI metai, kaip TILŽEJE, už sudetus apszwiestesniu Lietuwiu pinigus, tapo insteigtas laikrasztis —

"VARPAS."

"VARPAS" tai yra reiszkejas siekiu, steigimu ir darbu jaunos, patrijotiszkos Lietuwos inteligencijos.

"VARPAS" paduoda wisokeropus turinius, rasztus prakilniausiu Lietuwos wyru.

"VARPAS" leidžiamas tikrai gražioje kalboje, o kartas no karto talpina in straipsnius su iszguldymais ape lietuwiszka kalba.

Didei weltuna butu, kad kiewienas prakilnesnis Amerikos Lietuwys parsitrauktu ir skaitytu ta laikraszty.

"VARPAS", su parsiuntimu in Amerika ir in ki tas swetimas žemes per metus, kasztuoja ant amerikoniszku pinigu $1.25, arba 5 prusiszkus auksinus.

Tie patys Lietuwos inteligentai jau penkti metai leidžia ir kita laikraszty —

"UKININKA",

Paskirta kelimui patrijotizmo ir platinimui apszwietimo bei reikalingu žiniu tarp Lietuwos ukininku bei kitu prastesniu žmoniu.

Pirmuosius metus "UKININKAS" ejo tokiame pawidale, kaip ir kiti laikraszcziai; weliaus pradejo iszeiti pawidale knygucziu, lyg "Auszra" o dabar iszeina dwiejuose pawidaluose: KAS MENESIS iszeina laikrasztis, kaip po senowei, ir da "priedas", takios knygutes, kuriose kas kartas talpinasi wisai naujі, ka tik paraszyti labai akywi skaitymai arba gražus ir naudingi pamokinimai ukinykams (žemininkams, laukininkams).

Dabar nuo nauju metu patsai UKININKAS (laikrasztis) iszeina jau DU SYKIU per menesy ir talpina, kaip ir ikszioleі, iszguldymus apie tautiszkus ir kitus musu reikalus, apie Maskolius politika ir kitu szaliu naujienas, o ypatingai — Daug žiniu isz Lietuvos.

"Ukininkas" wartoja koaiszkiausia kiekwienam mokanczіam skaityti suprantama, gryna lietuwiszka kalba.

Didei pravartu butu tasai laikrasztis kožnam bei wienam Amerikos Lietuwiui.

Ne menkos verczios da ir tasai dalykas, kad nežiurint ant tokio pagerinimo ir padidinimo, tasai laikrasztis "Ukinikas" palaike senaja prekia.

"UKININKAS", su parsiuntimu in Amerika, kasztuoja ant metu 1 amerikoniszka Doliara arba 4 prus. auks.

Lietuvoje "Ukinikas" turi daugiausei skaitytoju už wisus lietuwiszkus laikraszczius.

Siunczіant pinigus arba laiszkus in VARPA bei UKINIKO.

Redakcija reikia szitokis adresas padeti:

HERRN Dr. BRUAŽIS.
Tilsit, Ostpreussen (Germany)

Katalogas knygu.

Knygos małdu.

Aukso Altorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, puikiausiuose apdaruos, su sida brinels ir kitokeis kriżeis, iszsodyta balcziauseiskauleleis, wisaip załatitos, 3.50 ir $4.00
Aukso Altorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, apdaryta drutoi skuroje, załatytais krasztais, drucziai apkaustyta ir su kabemis " " " $1.60
Apdaryta szagrine " " $2.00
Balsas Balandeles didžiauses ir puikiauseme apdare, balcziauseis kauleleis puikei iszauksuotais kryżeis po $3.00 ir 3.50
Balsas Balandeles arba Mażas Szaltinelis 75c
Balsas Balandeles Krisztolinis $2.75
Balsas Balandeles szagrine " 1.50
Balsas Balandeles su Officium Parwum 1.00
Garbe Diewui ant sukształybes, skuroje, apkaustyta ir su kabe " $1.50
Iszganingi dumojimai ape sopulus szw. Marijos Panos " 20c
Meno szw. Marijos Panos 30c.
Mażas Aukso Altorius " 50c
Rażanczius amžinas " " 5c
Rażanczius ir draugyste " " 10c
Rażanczius amžinas ir su stacijoms " 5c
Szauksmas bałandeles " 30c
Stebukłai Diewo szw, Sakramente " 40c
Senas ir Naujes Aukso Altorius, wokiszkoms litaroms " " " $1.60
Senas ir naujas Aukso Altorius, skuroje apkaustytas ir su kabe " $1.60
Szlowinimas szw. Panos Marijos per menasius Gaguży Lapkrity ir kożnume laike 20c.
Tajemnyczios Gywojo Rażanczius 15c
150 psalmu Dowido karaliaus ant paweikslo kanticzku " " 75c
Kanticzkos " 75
Naujos kautiszkos formate knygos 75c

Knygos Dwasiszkos.

Brostwos " " " 05c
Draugija del dusziu " " 10c
Ewangelijos, drauge lietuwiszka i ir lenkiszka ant kożnos nedelos ir szwentes 75c
Etnoliogiszkos smulkmenos 25c
Filotea arba kelas in maldinga giwenima 50c
Garsas ape baisibia sudo Diewo " 25c
Gydyklos nu baimes smerties 25
Gywenimai szw. Diewo ir III zokonas sz. Franciszkaus 20c.
Griesznykas sugrażytas ant gero kelo per Jezusa Pena " " 15c
Gywenimai Szwentuju Diewo " 50c
Gywenimas szwento Benedikto " 10c
Gywenimas Jezuso Kristuso " 75c
Gywenimas szwencz. Marijos Panos " 20c
Gywenima wisu Szwentu ant kożnos dienos i dideles knygos, kożna po " 65c
Istorija Kataliku Bażnyczios $1.00
Istorija seno ir naujo istatimo su abrozeleis 15c
Istorija seno istatimo no pat sutwerimo pasaules iki użgimimo Kristuso 25c
Istorija szwenta seno ir naujo istatymo no sutwerimo swieto iki smerti Kristuso 15c
Iszguldymas metiniu szwencziu " 10c
Kas yra griekas? łabai naudinga knyvele 15c
Kałba ape Kataliku tikejima 15c
Kaip apspakajitie sumlanija " 15c
Kanczia wieszpaties Jezaus arba Gawenios knygele 20c
Lietuwiszkos miszios su natom is 10c
Moksłas Żymo Kataliku " 40c
Moksłas kataliku, " " 15c
Pamokslai ape suda Diewo " " 15c
Pamokslai ant didžiuju metiniu szwencziu ir didžiosios nedelos " 50c
Pekla arba amžinas pragasas 75
Perspejimas ape szwenta tikejima " 10c
Perkratimas sumlanijos " 20c
Prisigatawojimas ant smerczio " 40c
Raktas in dangu " " 15c
Trumpi Pamokinimai ir Rodos iszimta isz
Trumpos Katekizmos pagal kuniga Pilakauskio " " 15
knygu kun. K. Antonewicziaus. 10
Wadowas in dangu " 40c
Wartai dangaus " 15c
Wadowas aplankaucziu kanczios Wieszpaties Jezuso Kristuso " 15

Knygos mokslyszkos.

AKYWI APSIREISZKIMAI, ant kuriu żmones nuolatos žiuri, bet ju gerai nesuprantą; su 7 abrozeliais. Naudingiause knygele ant swieto del dasižinojimo isz ko darosi žaibai, griausmai, lietus ir sniegas; kas yra debesiai ir ant ko jie laikosi. Preke.... ... . .30c
Naujas Lementorius lietuwiszkas " 10c
Spasabas greito iszsimokinimo angelskos kałbos ne apdarytas " " $1.00
o apdarytas " $1.25
Istorija Europos su mapoms, ·50
Lietuwiszkas Kalendorius ant metu 1895 " 15c
Lietuwiszki Rasztai ir Rasztinykai 50c.
Trumpa senowes Lietuwiu Istorija " 10c
Lementorius Lietuwiszkas su peteriais, kotekizmais ir mistranturu. 10c
Lengwas budas pacziam per sawes pramoktie raszytie, del nemokancziu 10c
Pilnas szimtmetinis kalendorius su planetomis 15c.
Żodynas keturiose kałbose: lietuwiszkai, łatwiszkai, lenkiszkai, ir ruskai, yra geriause knyga deł norinczliu iszmoktie lenkiszkos, ruskos arba łatwiszkos kałbos " " $2.00
Kasdienines Maldos " 5c
Pradžemokslis Rankos Raszto del norinczliu iszmoktie gražiai raszytie 10c
brozas "Kražiu skerdynes" perstato kaip maskolai pjowe lietuwius prie bažnyczios Kražiu metuose 1893. Ganetinai didelis. Preke " 50c
o su prisiuntimu " 60c

Knygos istoriszkos, swietiszkos, pasaku ir giesmiu.

ROBINSONAS KRUZIUS, moraliszka apysaka del jaunumenes. " " 25c
Ape senowes Lietuwos pilis " 10c
Aukso Werszis, komedija wienoje weikmeje 20c
Gywenimas Stepo Raudnosio " 15c
Istorija gražios Katrukos " " 10c
Istorija iszłaiko Francuzu wainos " 30c
Juozapas Koniuszewskis arba kankinimas Unijotu po waldže Maskoliu " " 50c
Kaip igytie pinigus ir turta " 20c
Kas teisybe tai nemełas puikios apysakeles isz lietuwiu gywenimo " 15c
Birutes dainos " " " 10c
Bolesłowas arba autra dalis Genowefos 30c
Bestiality of the Russian Czardom toward Lithuania " " 20c
Budas Senowes Lietuwiu Kalnenu ir Žemaicziu, parasz Simano Daukanto $1.00
Graži walku knygele " " " 10c
Istorija Simono Daukanto, didžiausia istorija Lietuwos " " $1.50
Istorija gražios Magelenos " 20c
Istorija septyniu Mokytoju " " 50c
Juokiegas pasakojimas ape Szaltabuizius 10
Lietuwiszkos dainos isz wisur surinktos, ape keturi szimtai " $2.00
Lietuwiszkas sziupinis " 5c
Lietuwiszkos Dainos užraszytos per Antana Juszkewiczia Welionos apygardoje, isz žodžiu Lietuwiu dainiuyku ir darbinyku " " 1.50
Namelis pustelnyko " " 75c
Olitypa, apysaka isz laiko terpsawiszkos kares Indijonu Amerikos. 25c
Puikus apraszymas tikru atsitikimu isz laiko lenkmeczio wainos 1863 m. 40c
Pałangos Juze " " 20c
Petro Armino rasztai " " 10c
Puiki istoria ape Kantria Alana, kuri per 22 metus waikszcziodama po swieta, daugybia bedu ir wargu kantrei iszkentejo 20c
Pirmutinis degtines warytojas, komedija 10c
Rinalda Rinaldina " " " $1.50
Talmudas židu " " " 10c
Walku knyzele su abrozelais " 30c
Wisoki abrozdelei in knygas 5c
Abrozas Gedemino. Lietuwos kunigaikszczio, didelis ir łabai puikus; Maskolus puola priesz jy ant kelu. 30c
Žiponas bei Žipone 25c.

Knygos lenkiszkos.

ŻYWOTY SW. PANSKICH $7.00
ANIOŁ STRÓż. Zbiór Modłów i Pieśni służący dla dusz pobożnych (z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich). Zawiera blizko 650 stronic wyraznego druku na pięknym papierze, wydanie dla obojga płci; oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi ze złoconym tytułkem; cena..... 95c
Ta sama oprawna w morocco skurkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikem, okuta i ze zamkiem..... $ 1 25
CICHA ŁZA. Zbiór Modłów, i Pieśni służący dla dusz pobożnych (Wydanie dla niewiast) z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich. Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, —Oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikiem Cena.....95c
OŁTARZYK ZŁOTY. Zbior modłów i pieśni, służący dla dusz pobożnych. (Wydanie dla nęzczyzn). Z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich. Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi ze złoconym tytulikiem..... 95c
Ta sama oprawna w morocco skórke, wyzłacone brzegi ze złoconym tytulikiem..... $ 1.25
WYBOREK.....po 40c i 65c
KABAŁA czyli odkrycie tajemnic przyszłości za pomocą kart. (Dla zabawy i rozrywki) Cena " " 10c

ALEKSANDRA CHODŹKI słównik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski w mocnej oprawie ze złoconemi tytulikamy. Cena $4.00
SENNIK czyli Wróżenie ze snów, na przeszło 1500 przypadkach służące, z różnych starodawnych ksiąg zebrany i porządkiem abecadłowym dla rozrywki i zabawy ciekawych ludu ogłoszone przez Przyjaciela Niewinnych za bobonów. " " 15
Elementarz Polski " " 25c
Książka Polsko-Njemecka do łatwego nauczene się czytać pisać i mówić po niemiecku " " 75c
LISTOWNIK polsko-amerykański. Podręcznik zawierający: Naukę pisania listów, w wszystkich przypadkach życia, mianowicie: Listy polecające, radzące, opisujące, powinszowania, podania itd. " " 60
HOKUS POKUS czarnoksięznik, czyli odkrycia tajemnic niezawodny sposob czarowania, we dług sławnych sztukmistrzów jako to: Bosco Sehwanenfeld, Twardowski, Faust, Theophrastus, Paracelsius, Dobbler, Filadelfia i wielu innych. Cena " 85c
PRAWDZIWY PERSKO-EGIPSKI SENNIK—Najpewniejszy sposób wygrania na loteryi według kombinacyi słynnych magików i profesorów matematyki Orlice itp. — tudzież wyjawienie tajemnic i sposób, takich używano w starożytności do przepowiadania i wróżenia przyszłości. - Z 200 obrazkami. Dosłowny przedruk z Sennika drukowanego w drukarni Uniwersytetu Jagiellonskiego w Krakowie. " " 30
MAŁY LISTOWNIK dla szkólnych dzieci; uczący pisania listów z dodatkiem powinszowań " " " 25
Ta sama oprawna w morocco skórkę, wyzłocone brzegi, ze złoconym tytulikiem, okuta i ze zamkiem ..... $ 1.25
POSREDNIK POLSKO-ANGIELSKI; książka dla Polaków w Ameryce dla łatwego nauczenia się po angielsku; z opisaniem każdego wyrazu jak się ma wymawiać; i różne listy w polskim i angielskim języku 65
PRZEWODNIK do pisania listów miłośnych oraz tyczących się ożenienia i zamążpójścia 20c

HILLE'S FOTOGRAFAS,
3452 S. Halsted ul.
Nujima puikias Fotografijas, už tuzina tiktai
$2.00
Ant weseliu ir kitokiu reikału nujima Fotografijas kopuikiausei.

KAS IN CLEVELANDA ATKELAUSIT PAS OLSZYNSKA WISKO GAUSIT:
Szałto ałaus, geros ariełkos ir Kwepencziu Cigaru.
ATEIK BROLI PAMATYTIE IR TO WISO PABANDYTIE.
Gywenu po nr. 825 St. Clair str.
Cleveland, O.
Turiu puikiausia Karczema isz wisu Clevelando lietuwiu ir dauglause wisokiu gerymu užlaikau

M. Wyszniauskiene.
403 Henderson st., Jersei City, N. J.
— užlaiko —
PUIKIAUSIA SALIUNA
wisame mieste Jersei City.
Geriausias Alus, Arielkos, Wynai, Likieriai ir t.t. Turi gera didelia salia del susirinkimu, mitingu, baliu ir weseliju; turi daugybia ruimu ant pasamdymo del lietuwiszku familiju, rentas labai pigus. Rodyjame wisiems eitie pas sawus, o ne pas swetimtauczius.

WEINATINIS LIETUWISZKAS
SALIUNAS,
Winco M. Kaczergio
338 Anderson str. Jersey City.
—o—
Užlaikau puiku szalta Alu, Degtinia tikra ruginia, lietuwiszka Trejonkia wisokiu Wynu ir Likieriu. Turiu Billiarda del zabcwu. Pas mane gali gautie kiek wienas pakelewingas puikia nakwynia ir geriausia roda duodu del sawo broliu.
W.M. KACZERGIS.

MAX DRZEMALA,
— LENKISKAS —
Adwokatas,
praktikawoja wisuose suduose, iszpildo sawo dalikus teisinga ir gerai.
Rodijame wisiems lietuwnikams eitie pas Drzemała gerausi apgineja prowu.
Ofisas: 23 Metropolitan block.
163 Randolph St.
Giwenimas 1256 N. Halsted St.
Telf. N 4923

KAZIMIERAS PETRIKAS
LIETUWISZKAS AGENTAS
Siunczia pinigus in wisas dalis swieto ir parduoda szifkortias ant geriausiu laiwu pigiausei ir tesingiausei.
Ofisas: 314 E Centre str.,
Mahanoy City. Pa.

Perkeliau Sawo Offisa
isz po nr. 3117 po nr. 3121
— ir —
užlejau banka del užkawojimo pinigu. In kuriapriimu pinigus no $5 ir augszciau ir moku už juos procenta.
Kam turit waikszcziot?
Pas kitus ir duotis apsigaudinet, kad galitia teip žygei gerai ir pigei atiktie interesus pas sawo žmogu. Ateikit ir persiludykit.
Uždejau nauja banka ant užkawojimo gali sudet pinigus no $5 ir daugiau pinigu, už kuriuos moku procenta.
SZIFKORTES
ant geriausiju liniu isz Chicago per New Yorka in Berlina ir isz Berlino in Chicaga.
Isziuntimas pinigu in sena kraju.
UWAGA:
Rublis.....53
Guldenas.....39¾
Marka.....24¾
Julian Piotrowski,
3121 Laurel ul., ant Bridgeporto

S. BAROS FORMERLY OF
M. ROSENBAUM & CO.
LITUWISZKAI LENKISZKA BANKA.
400 Grand Street, NEW YORK, N. Y.

Wyrai! duodu jums žinia, kad mes parduodam Szifkortes ant wisu greicziausiu laiwu už pigiausia preke, siuncziame pinigus, kuriuos jusu prieteliai gaaua in 15 dienu. Musu kantoroje galite susisznekeetie lietuwiszkai ir lenkiszkai. Ateikite ir persiliudykite, kad mes per 15 metu su kožnu apsiejome teisingai. Teipogi parduodame tikietus ant wisu geležinkeliu Amerikoje ir Europoje.
KANTORAI MUSU EUROPOJE YRA TOKI:
31 Admiralitat strasse, Hamburg. 20 Mauskade, Rotterdam.
46 Heerdenthorsteinweg. Bremen.

Jeigu nori gautie gera Lota, geroje wietoje ir padarytie ant jo gera bizny, tai pirk LOTA prie pat Lietuwiszkos Bažnyczios,
o czionai, ar tu uždesi koky bizny, ar tu pasistatysi koky nama, tai wiskas tau eis gerai, ba cze kasdien lietuwiai tankinasi ir wisokis biznis kasdien gerin eina.
Buwo 6 Lotai ant pardawimo prie pat bažnyczios, isz kuriu wiena mes patys nupirkome ir ateinanty pawasary statysime sawo locna nama del Redakcijos "Lietuvos", o da 5 lotai prie to paties daikto yra ant pardawimo, ant kuriu mes paememe agentura. Lotai prie pat lietuwiszkos bažnyczios, 3 isz ju ant 33-czios ul. ir 3 ant Attica ul.
PREKE LOTU NO $700 IKI $800.
Turi 25 pedas ploczio ir 120 ilgio. Treczia daly pinigu reikia inmoketie isz wirszaus, o likusios dwi dalys iszsimoka per 3 metus. Kas mislyjate pirktie, tai pasiskubykite, nes prekes ju kasdien auga; už metu laiko nepirksite ju nei už tukstanty dolieriu. Pamykite kad cze yra sostapyle lietuwiu, tai ne teip kaip nekurie žydpalaikiai traukia jus in laukus in mažus miesczikus, kur žmones mokeja per kelis metus, pameta wiska ir wela sugryžta in Chicaga ir czionai maitinasi. Cze jeigu žmogus darbo neturi, abile turi sawo locna nama, tai isz paties rendo sau maitinasi, ba aplink lietuwiszka bažnyczia nera nei wieno kambario tuszczio, ape tai nereikalaujame pasakotie, nes ir patys matote. Atsiszaukite
in redakcija "Lietuvos" 954 33-rd str. Chicago, Ill.

ALBERT W. MAY ADWOKATAS.
Mikolas Kielpsza lietuwiszkas asistentas, praktikawoja wisuose suduose.
RUMAS: 419 Chamber of Commerce Building, kerte Washington ir La Salle ul. **CHICAGO.**
TELEFONAS: MAIN 373. Durys isz Washington, prieszai Court Hause. Imk elewatoriu.

A. ZDANAWICZIUS,
181 Salem ul:
BOSTON, MASS.,
Uždejo pirma lietuwis. agentura

Parduoda laiwakortes (szifkortes) ant greicziausiu laiwu in ir isz Europos, iszmaino ir siuncziа pinigus in wisas swieto szalis kuomipigiausei ir in 4 nedeles po iszsiuntimo parodo kwita su priemusio pasirašymu.
Kelias ujantiems in Europa, kurie perka laiwakortes jo ofice duoda tiketa už dyka, net in pat New Yorka; o laiwakorcziu preke ta pati ka ir New Yorke. Užsdirba rasztus del dalies iszjeszkojimo isz tewiszkes arba kitokiu dalyku ar rasztus su konsulio užtwirtinimu. O teip-gi atjeszko skolas isz Europos; asekurawoja nuo ugnies namus ir kitus dalykus; parupina wietas darbinikams ir wietas tarnams ir tarnaitiems ir užlaiko wisokias malda-knyges.—Wiska atlieka kuomigeriausei.

JONAS ZAWECKAS
3314 MUSPRATT STREET
atidare naujei
Krautuwia Angliu.
Atweža anglius kožnam in namus ir parduoda pigiau kaip wisi kiti angliniai expresmanai. Tespogi užsiima expresysta perkrautymu ir perwažiojimu wisokiu daiktu. Rodyjame wisiems geriau eitie pas sawo žmogu lietuwy, nei kaip pas swetimtauty,
(24—3)

PATENTS
CAVEATS, TRADE MARKS
COPYRIGHTS.
CAN I OBTAIN A PATENT? For a prompt answer and an honest opinion, write to **MUNN & CO.**, who have had nearly fifty years' experience in the patent business. Communications strictly confidential. A **Handbook** of Information concerning **Patents** and how to obtain them sent free. Also a catalogue of mechanical and scientific books sent free.
Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the **Scientific American**, and thus are brought widely before the public without cost to the inventor. This splendid paper, issued weekly, elegantly illustrated, has by far the largest circulation of any scientific work in the world. **$3** a year. Sample copies sent free.
Building Edition, monthly, $2.50 a year. Single copies, 25 cents. Every number contains beautiful plates, in colors, and photographs of new houses, with plans, enabling builders to show the latest designs and secure contracts. Address
MUNN & CO., NEW YORK, 361 BROADWAY.

LIETUWISZKAS
SALUNAS
Juozupo Działtwos,
3253 Laurel ul. ir kampas 33 ul.
Užlajkau swieži Bawarska Alu, seneuses gereuses Arielkas, Likierius ir kwepenczius Cigarus.—Kazdien swieżas užkandis.
Atejk Broli pamatitie
Ir to wiso pabanditie
J. DZIAŁTWA, 3253 Laurel ul.

„Apžwalga“ dwinedeliinis katalikiszkas laikrasztis iszeina Prusuose du syk ant menesio, talpina wisokias swarbias žinias isz Lietuwos ir kitu szalu, kasztuoja ant metu pusantro dolierio ($1,50)
Norintiejie turetie taji laikrasztу gali iszsiraszytie per redystia „Lietuvos" kožnamelaike ir už ta paczia prekia $1.50.

ZENONAS BYKOW,
4458 Wood St. Chicago,
— užlaiko —
Puiku Saliuna
ir
"RUSKA LAZNIA"
Puikiausios maudykles teip kaip Rosijoje, wiskas yra po sudegimui isznaujo atbudawota. Norinti maudytis gali kasdien gautie sziltas ir czystas maudyklas.
Prie to užlaiko puiku Saliuna, biliarda ir salia del mitingu ir weseliju.
Užpuaszo wisus lietuwius atsilankytie.
(17—2)

Puikiausias Salunas
wisam mieste Shenandoah
— pas —
J. Kupczynska ir Broly.
Kampas E. Centre & Bowers str.
Wiskas yra czysta, gerymai wisoki pirmos klasos, o žmones isz duszios prieteliszki. Rodyjame wisiems lietuwiams, turintiems wałandela łaiko atsilankytie pas sawo brolus lietuwius, o busitia kogražiausei priimti. Teipogi ir naujai pribunantiems in Shenandoah welyjame nusidustie kaipo in geriausia ir in tikra lietuwiszka užeiga

KASPAR BARTKOWIAK,
Konstabelis Pawietawas.
IR NOTARY PUBLIC.
Iszprowoja geriausei wisokias prowas wisuose suduose. Klumoczyja kałbose: lenkiszkoje, wokiszkoje ir angelskoje. Teipogi kolektawoja pinigus už wisokias skolas. Gywena po nr.
3200 Muspratt st., kerte 32 st.

GERIAUSIA UZEIGA
☞ pas L. AŽUKA
3301 Auburn ave. kerte 33czios ul.
Arti Lietuwiszkos bažnyczios.
—o—
Užlaiko puiku Saliuna ir Salia del mitingu, baliu, weseliju ir kitokiu zabowu.
Ir kurie atkeliauna isz kito miesto, gali wisa roda gautie ir spakainiai pernakwotie.
L. AŽUKAS.

"LIETUVA"
Nedelinis Laikrasztis,
iszeina kas subata ir talpina sawyje ko naujausias ir swarbiausia žinias del žmoniu darbinyku.
"LIETUVA"
turi daugiausei skaitytoju po wisa Amerika ir už tai biznieriams geriausei užsimoka "LIETUVOJE" apsigarsytie.

"Lietuva" kasztuoja ant metu **$2.00**

Spaustuwe „Lietuva“
spausdina (drukawoja) wisokias Knygas, Konstitucijas, Tikietus ant lioteriju, baliu ir teatru, Programus ir kitokius reikalingus drukus.
Wiska padaro gražei, greitai ir pigiai.

Redysteje „Lietuvos“
Parsiduoda Szifkortes ant geriausiu laiwu. Siuncziasi pinigai in wisas szalis swieto. Pinigai iszsiusti per redystia "Lietuvos" greicziause suwaikszczioja, kaip isz wisu kitu agentu.

Raszant su kokiu bent reikalu, reikia uždetie adresa toky·
A. Olszewskis
954 33rd st. Chicago, Ill.
—o—
Ofisas "Lietuvos" esti kasdien atidarytas no 7-tos adynos ryto iki 9-tos wakaro, o nedelioje no 12 widurdienio iki 9 wakaro.

Pirma Letuwiszka Kolionija
po wardu "Lietuwa",
GRAND PRAIRIE, ARKANSAS.
Kurioje jau apsipirko 24 lieuwiszkos familijos ir jau 10 lietuwiszku familiju tenai gywena. Teipogi jau apsigyweno tenai lietuwiszkas kunigas J. Balcewiczius ir ant ateinanczio pawasario statys lietuwiszka bažnytelia.
Laukai yra derlingiausi isz wisos walstes Arkanro. Wisoki jawai dera łabai gausei,
prietam auga bowelna, o waisei sodu puikiausi isz wisu Suwienytu Walstiju. Klimatas sweikas, žiemos trumpos, o wasaros yžgos, karszcziu didelu nera, szliuma lyginasisu Chicagos.
Wanduo sweikas. Szulnei gylo no 20 iki 50.
Aplinku iszsidraikstia straipsneis puikios girios, farmerei gali gautie łaukus su giria ir be girios. Balkei ir lentos neiszsakytai pigios deł pasistatymo sau namu.
Preke łauku no $6 iki $8 už akra.
Mokasi $1,00 isz wirszaus už kožna akra, o likusi suma iszsidalina ant 5 metu iszmokeszcziu.
Norinti tikrai dasižinotie ape wiska raszykitia in
UNION LAND COMPANY,
163 Washington St., Chicago, Ill.
— ARBA IN —
REDYSTIA „LIETUVA",
954 33rd Street. Chicago. Ill.
ARBA PAS KOMITETA
A. Bijanski, 626 W. 17-th St. GHICAGO. ILL.
J. Butkus, Hazen, Ark. P. O. Box 82,

Ben. Hatowski,
ZIEGARMISTRAS
— parduoda —
DEIMANTUS,
ZIEGORELUS,
ZIEGORIUS ir
AKULORIUS.
527 S. Canal ir Judd uliczios,
CHICAGO, ILL.
Tajso wisokius ziegorelus, ziegorius ir kitokius aukrynius dajktus, załatiimas ir sidabrinimas wisokiu dajktu łabaj pigej, aukszynius sydabry relius iszwejcze kajp naujus. Isz płauku lencugelus daro ant orderio.
Ziegorela czistymas 50c. Sprendzyna 50c. Stykłas ir skazupkos 10c
Szlubinej ziedaj 56 ir 72 prabos nog $3 iki $6. Sidabrini "Elgin" ziegorej $7.00. Wyska garantawoje ant metu.

MAX KOBRE,
— SUCCESSOR TO —
KOBRE & HERSCHMANN
Litewski i Polski Bank
40 Canal Str. IR 142 Division St.

New York N. Y.
Wyrai! duodu jums žinia, kad mes parduodam Szifkortes ant wisu greicziausiu laiwu už pigiausia preke, siuncziame pinigus, kuriuos jusu prieteliai gauna in 15 dienu. Musu kantoroje galite susiszneketi lietuwiszkai ir lenkiszkai. Ateikite ir persiludykite, kad mes per 25 metus su kožnu apsiejome teisingai. Teipogi parduodame tikietus ant wisu geležinkeliu Amerikoje ir Europoje.
KANTORAI MUSU EUROPOJE YRA TOKI:
31 Admiralitat strasse, Hamburg. 20 Maaskade, Rotterdam
46 Heerdenthorsteinweg, Bremen.